

Officiant

The Lord Almighty grant us a peace - ful night and a

People

per - fect end. A - men.

Officiant

Our help is in the name of the Lord;

People

The maker of heaven and earth.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

Officiant

O God, make speed to save us,

People

O Lord, make haste to help us.

Officiant and People

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spi - rit:

as it was in the beginning, is now, and will be for ever. A - men.

Al - le - lu - ia.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

Psalm 4 *Cum invocarem*

Tone 8

- 1 *An-swer* me when I call, O God, defender of my cáuse; *
you set me free when I am hard-pressed;
have mercy on / me and héar my prayer.
- 2 “You mortals, how long will you dishonor my glóry? *
how long will you worship dumb idols
and run / after fálse gods?”
- 3 Know that the Lord does wonders for the fáithful; *
when I call upon the Lord, / he will héar me.
- 4 Tremble, then, and dó not sin; *
speak to your heart in si- / lence upón your bed.
- 5 Offer the appointed sacrifices, *
and put your / trust in thé Lord.
- 6 Many are saying,
“Oh, that we might see bétter times!” *
Lift up the light of your countenance up- / on us, Ó Lord.
- 7 You have put gladness in my héart, *
more than when grain and / wine and óil increase.
- 8 I lie down in peace; at once I fáll asleep; *
for only you, Lord, make me / dwell in sáfety.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

Psalm 91 *Qui habitat*



- 1 *He who* dwells in the shelter of the Móst High, *
abides under the shadow of / the Almíghty.
- 2 He shall say to the Lord,
“You are my refuge and my stróngthold, *
my God in / whom I pút my trust.”
- 3 He shall deliver you from the snare of the húnter *
and from the / deadly péstilence.
- 4 He shall cover you with his pinions,
and you shall find refuge under his wíngs; *
his faithfulness shall be a / shield and búckler.
- 5 You shall not be afraid of any terror by níght, *
nor of the ar- / row that flíes by day;
- 6 Of the plague that stalks in the dárkness, *
nor of the sickness that lays / waste at míd-day.
- 7 A thousand shall fall at your side
and ten thousand at your ríght hand, *
but it shall / not come néar you.
- 8 Your eyes have only to behóld *
to see the reward / of the wícked.
- 9 Because you have made the Lord your réfuge, *
and the Most High your / habitátion,
- 10 There shall no evil happen to yóu, *
neither shall any plague come / near your dwélling.
- 11 For he shall give his angels charge óver you, *
to keep / you in áll your ways.
- 12 They shall bear you in their hánds, *
lest you dash your / foot against a stone.
- 13 You shall tread upon the lion and ádder; *
you shall trample the young lion and the serpent / under yóur feet.

- 14 Because he is bound to me in love,
therefore will I delíver him; *
I will protect him, be- / cause he knóws my Name.
- 15 He shall call upon me, and I will ánswer him; *
I am with him in trouble;
I will rescue him and bring / him to hónor.
- 16 With long life will I satisfý him, *
and show him / my salvátion.

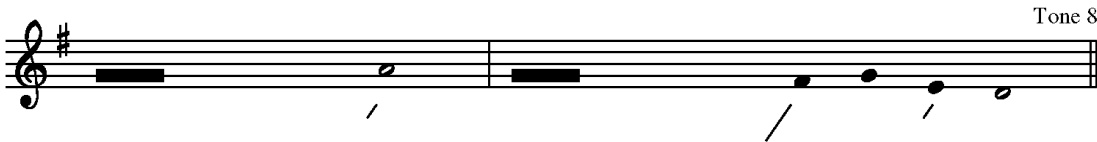
© 1985, David Hurd. Used by permission.

Psalm 134 *Ecce nunc*



- 1 *Be-hold* now, bless the Lord, all you servants of the Lórd, *
you that stand by night in the / house of thé Lord.
- 2 Lift up your hands in the holy place and bléss the Lord; *
the Lord who made heaven and earth bless you / out of Zíon.

© 1985, David Hurd. Used by permission.



Glory to the Father, and to the Són *
and to the / Holy Spírit:

As it was in the beginning, is nów *
and will be for / ever. Ámen.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

Lord, you are in the midst of us, and we are called
by your Name: Do not forsake us, O Lord our God.
People
Thanks be to God.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

1 O Christ, you are both light and day, you drive a -
2 We pray you, O most ho - ly Lord, to be our
3 Al - though our eyes in sleep be closed, let hearts in
4 De - fend - er of us all, look down; re - pel our
*5 O Christ, Re - deem - er of the world, O God, our
1 way the sha - dowed night; as Day - star you pre -
2 guard - ian while we sleep; be - stow on us who
3 con - stant vi - gil watch; with your right hand you
4 dread, ma - li - cious foe; di - rect your faith - ful
5 Ma - ker and our end, O Spi - rit, bond of
1 cede the dawn, the Her - ald of the light to come.
2 rest in you the bless - ing of a qui - et night.
3 will pro - tect those who be - lieve and trust in you.
4 house - hold, Lord, whom you have pur - chased with your blood.
5 peace and love, to you be thanks and end - less praise.

V. Into your hands, O Lord, I commend my spi - rit;
R. For you have redeemed me, O Lord, O God of truth.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

Officiant or Cantor
V. Keep us, O Lord, as the apple of your eye;
People
R. Hide us under the shadow of your wings.
Officiant *People* *Officiant and People*
Lord, have mercy. Christ, have mercy. Lord, have mer - cy.
Officiant and People
Our Father in heaven . . . deliver us from e - vil.
Our Father, who art in heaven ^{or} . . . deliver us from e - vil.

© 1985, David Hurd. Used by permission.

Officiant

People

Lord, hear our prayer. And let our cry come to you.

Officiant

Let us pray.

© 1985, David Hurd. Used by permission.



Visit this place, O Lord, and drive far from it all snares of the enemy; let your holy angels dwell with us to preserve us in peace; and let your blessing be upon us always; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

Keep watch, dear Lord, with those who work, or watch, or weep this night, and give your angels charge over those who sleep. Tend the sick, Lord Christ; give rest to the weary, bless the dying, soothe the suffering, pity the afflicted, shield the joyous; and all for your love’s sake. *Amen.*

Antiphon

Mode 3

Guide us wak - ing, O Lord, and guard us sleep-ing;

that a-wake we may watch with Christ, and a-sleep we may rest in peace.

Tone 3

1. Lord, you now have set your ser - vant free to go in peace as you

have prom-ised; 2. For these eyes of mine have seen the Sav - ior,

whom you have prepared for all the world to see: 3. A Light to en-


light-en the na - tions, and the glory of your peo-ple Is - ra - el.

Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spi-rit:

as it was in the be-gin-ning, is now, and will be for ev-er. A-men. [Ant.]


© 1985, David Hurd. Used by permission.

Officiant




Let us bless the Lord.

People




Thanks be to God.

Officiant



The almighty and mer-ci-ful Lord, Father, Son, and Holy Spi-rit,


People



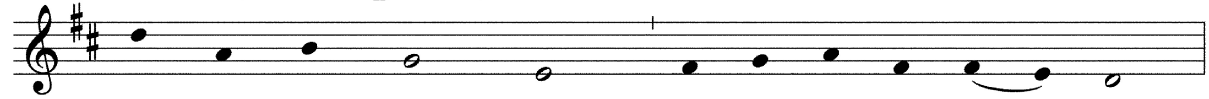
bless us and keep us. A-men.

Compline Setting: adapt. David Hurd (b. 1950).
© 1985, David Hurd. Used by permission.


By long tradition, the last hymn of the day honours Mary, the blessed Mother:



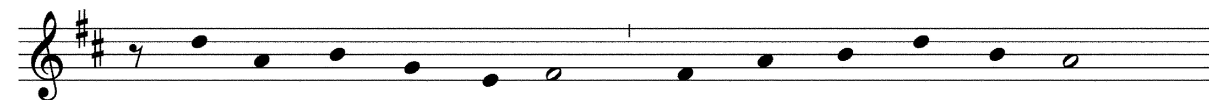
Sal-ve, Re-gí-na, ma-ter mi-se-ri-cór-di-ae:



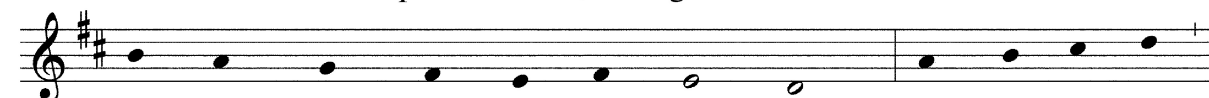
Vi-ta, dul-cé-do et spes no-stra sal-ve.




Ad te cla-má-mus, éx-su-les fí-li-i He-vae.




Ad te sus-pi-rá-mus, ge-mén-tes et flen-tes




in hac la-cri-má-rum val-le. E-ia er-go.



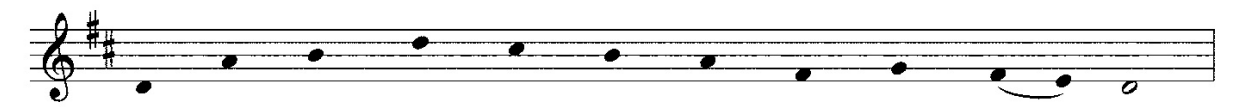
ad-vo-cá-ta no-stra, il-los tu-os mi-se-ri-




cór-des ó-cu-los ad nos con-vér-te.



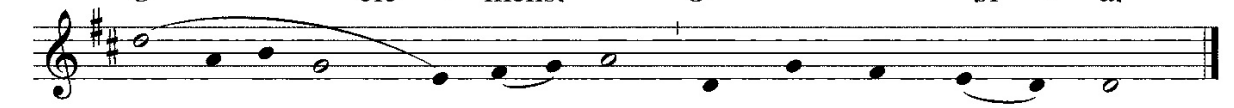
Et Je-sum, be-ne-dí-ctum fru-ctum ven-tris tu-i,



no-bis post hoc ex-sí-li-um o-stén-de.



O cle-mens, O pi-a.



O dul-cis Vir-go Ma-rí-a.

Compline Setting: David Hurd (b. 1950)
© 1985, David Hurd.

O Christ, you are both light and day
Words: Latin, 6th cent.; ver. *Hymnal 1982*. St. 5, Charles P. Price (1920-1999)
Music: *Christe, qui Lux es et dies*, plainsong, Mode 2, *Mailander Hymnen*, 15th cent.;
Copyright: Words: Sts. 1-4, © The Church Pension Fund

Salve Regina
Words: Traditional Latin
Setting: Simple Plainsong

All music used by permission, Church Publishing Corporation